

VILPE® ROOF FAN

Installation, operating and maintenance instructions



Table of Contents

Attention

3-4

FI Huomioitavaa SV Viktigt DE Wichtig NL Opgelet FR Attention ET Tähelepanu LT Dėmesio
LV Uzmanību PL Uwaga HU Figyelmeztetés CZ Upozornění RU Внимание

Electrical Specifications

5-6

FI Sähkötekniset tiedot SV Elektriska specifikationer DE Elektrische Spezifikationen NL Elektrische specificaties
FR Caractéristiques électriques ET Elektrisüsteemi andmed LT Elektros specifikacijos LV Elektriskie parametri
PL Parametry elektryczne HU Villamossági előírások CZ Elektrické specifikace RU Электротехнические характеристики

EN	Roof fan installation Operating and servicing instructions Troubleshooting	7
FI	Huippuimurin asennus Käyttö- ja huolto-ohjeet Vianetsintä	8
SV	Installation av takfläkt Drift- och serviceanvisningar Felsökning	9
DE	Dachventilator – Montage Betriebs- und Wartungsanweisungen Fehlerbehebung	10
NL	Installatie van dakventilator Bedienings- en onderhoudsinstructies Foutoplossing	11
FR	Installation de ventilateur de toit Instructions de fonctionnement et d'entretien Dépannage	12
ET	Katuseventilaatori paigaldus Kasutus- ja hooldusjuhend Törkeotsing	13
LT	Stoginio ventiliatoriaus montavimas Naudojimo ir priežiūros instrukcijos Trikių diagnostika	14
LV	Jumta ventilatoru uzstādīšana Eksploatācijas un apkopes norādījumi Problēmu novēršana	15
PL	Montaż wentylatora dachowego Instrukcja eksploatacji i konserwacji Rozwiązywanie problemów	16
HU	Tetőventilátor beépítése Kezelési és karbantartási utasítás Hibaelhárítás	17
CZ	Montáž střešního větráku Instrukce pro provoz a údržbu Odstraňování závad	18
RU	Установка вентилятора Эксплуатация, ремонт и обслуживание Поиск неисправности	19

Energy labels

20-27

FI Energiamerkinät SV Energimärkning DE Energieverbrauchskennzeichnung NL Energielabel FR Étiquette-énergie ET Energiamärgis
LT Energijos vartojimo efektyvumo ženklainimas LV Energoefektivitātes marķējums PL Etykietowanie energetyczne HU Energiafogyasztási
címkzés CZ Energetický štítek RU Классы энергоэффективности

Attention

EN This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

FI Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat tai vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on vajavaiset fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai jotka ovat kokemattomia tai tietämättömiä laitteen toiminnasta edellyttäen, että heitä on ohjeistettu tai neuvottu laitteen turvallisesti käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

SV Denna apparat kan användas av barn 8 år eller äldre och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller får instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt, samt om de förstår farorna som innefattas i användningen. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.

DE Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und älter oder von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

NL Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door personen met gebrek aan ervaring en kennis mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen dienen niet met het apparaat te spelen. Kinderen dienen niet zonder toezicht reiniging en gebruikersonderhoud uit te voeren.

FR Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés d'au moins 8 ans et les individus présentant une déficience physique, sensorielle ou mentale, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition d'avoir bénéficié d'une supervision ou d'instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et de comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

ET 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, vaimsete või tajuvõimeteiga inimesed võivad seda seadet kasutada ainult juhul, kui neid on piisavalt juhendatud ning kui nad teavad, kuidas seadet turvaliselt kasutada ja tunnevad seadmega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi sooritada puhastus- ja hooldustoiminguid ilma järelevalveta.

LT Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys, kurių sumažėję fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai, arba kuriems trūksta patirties ar žinių, jeigu jie yra prižiūrimi ar apmokyti saugiai naudotis prietaisu ir supranta apie grėšiančius pavojus. Vaikams negalima žaisti su šiuo prietaisu. Vaikai prietaisą gali valyti ir tvarkyti tik prižiūrimi suaugusių asmenų.

LV Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, uztveres vai garīgajām spējām vai ar pieredzes un zināšanu trūkumu, ja šīs personas tiek uzraudzītas vai ir apmācītas par ierīces drošu lietošanu un apzinās iesaistītos riskus. Bērni nedrīkst rotāļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

PL To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat, osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby, które nie mają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że odbywa się to pod nadzorem lub zostaną im przekazane instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i informacje o potencjalnych zagrożeniach. To urządzenie nie służy do zabawy. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru osób dorosłych.

HU Ezt a készüléket 8 év feletti gyerekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, ill. tapasztalatlan személyek csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, illetve akkor, ha megtanulták a készülék biztonságos használatát és megértették az ebből eredő veszélyeket. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyerekek felnőtt felügyelete nélkül.

CZ Tento spotřebič mohou používat děti od věku 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými a mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud budou pod dohledem nebo pokud dostanou pokyny, jak spotřebič bezpečně používat, a budou chápat související rizika. Spotřebič není určen dětem na hraní. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

RU Данное оборудование разрешено к использованию детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями или недостатком опыта и знаний, при условии, что им было предоставлено разъяснение или инструкция о безопасном использовании данного оборудования и они осознают возможные риски. Оборудование не предназначено для детских игр. Очистка и обслуживание может производиться детьми только под присмотром взрослых.

FI Huomioi, että **SV** Notera att **DE** Beachten Sie, dass **NL** Let erop dat **FR** Remarque **ET** Pange tähele, et **LT** Pastaba **LV** Piezīme **PL** Uwaga **HU** Kérjük, vegye figyelembe, hogy a **CZ** Upozorňujeme, že **RU** Обращаем ваше внимание,

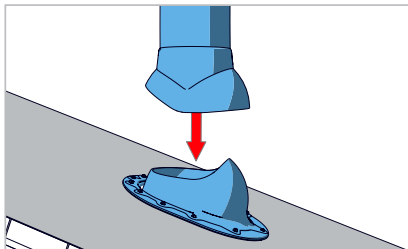
Note

EN VILPE ECo roof fans cannot be controlled by a LED light controller. Equipment, that is used for controlling ECo-roof fan, must be at least protected by electrical insulation and/or protective earthing/ground. **FI** VILPE ECo -huippuimuria ei saa kytkeä led-valosäätimeen. Ohjauslaitteen, jota käytetään ECo-huippuimurin nopeuden säätämiseen, on oltava vähintään peruseristetty (tai lisäeristetty) ja/tai suojamaadoitettu sähkölaite. **SV** VILPE ECo takfläktar inte kan styras med en LED-kontroller. Utrustning, som används för att styra ECo-takfläkt, måste åtminstone skyddas av elektrisk isolering och/eller skyddande jordning/jord. **DE** VILPE ECo Dachventilatoren nicht von einer LED-Beleuchtungssteuerung gesteuert werden können. Ausrüstung, die zur Steuerung des Eco-Dachventilators verwendet wird, muss mindestens durch elektrische Isolierung und/oder Schutzleiter/Erde geschützt sein. **NL** Dakventilatoren van VILPE ECo niet kunnen worden aangestuurd door een LED-lichtcontroller. Apparatuur die wordt gebruikt voor het regelen van de Eco-dakventilator, moet ten minste zijn beschermd door elektrische isolatie en/of beschermende aarding. **FR** Les ventilateurs de toit VILPE ECo ne peuvent pas être commandés par un contrôleur à LED. L'équipement utilisé pour contrôler le ventilateur de toit Eco doit être au moins protégé par une isolation électrique et/ou une mise à la terre protectrice. **ET** VILPE ECo katuseventilaatoreid ei saa juhtida LED-juhtimissüsteemiga. Seade, mida kasutatakse Eco-katuseventilaatori juhtimiseks, peab olema vähemalt kaitsud elektrilise isolatsiooni ja/või kaitsemaandusega. **LT** „VILPE ECo“ stogų mėgėjų negalima valdyti LED lemputės valdikliu. Įranga, naudojama valdyti Eco stogo ventiliatorių, turi būti bent jau apsaugota elektros instaliacijos izoliacija ir/arba apsauginiu žeminiu. **LV** „VILPE ECo“ jumta ventilatorus nevar kontrolēt ar LED gaismas vadības ierīci. Iekārtai, kas tiek izmantota ECo-jumta ventilatora vadīšanai, jābūt aizsargātai vismaz ar elektrisko izolāciju un/ vai aizsargzēmējumu/zēmējumu. **PL** Wentylatorami dachowymi VILPE ECo nie można sterować przy użyciu sterowników oświetlenia LED. Urządzenie, które jest używane do sterowania wentylatorem dachowym ECo, musi być co najmniej zabezpieczone izolacją elektryczną i/lub uziemieniem. **HU** VILPE ECo tetőre szerelhető ventilátorok nem vezérelhetők LED-lámpavezérléssel. Az Eco-tetőventilátor irányítására használt berendezésnek legalább elektromos szigetelésel és/vagy védőföldeléssel kell rendelkeznie. **CZ** Střešní ventilátory VILPE ECo není možno ovládat ovladačem na LED světla. Zařízení, které se používá k ovládání Eco-střešního ventilátoru, musí být alespoň chráněno elektrickou izolací a/nebo ochranným uzemněním. **RU** Вентиляторы «VILPE ECo» не управляются светодиодным пультом. Оборудование, используемое для управления крышным ECo вентилятором, как минимум, должно иметь электрическую изоляцию и защитное заземление.

Attention

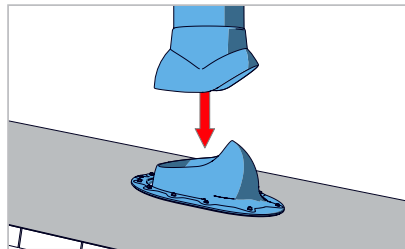
FI Putken asennusasetta SV Rörets monteringsläge DE Montageposition des Rohrs NL Montagepositie van buis FR Position de montage de la gaine ET Toru paigaldusaset L Vamzdžio įrengimo padėtis LV Caurules uzstādīšanas pozīcija PL Położenie montażowe rury HU A cső szerelési helyzete CZ Montážní poloha trubky RU Установка трубы

Installation position of the pipe



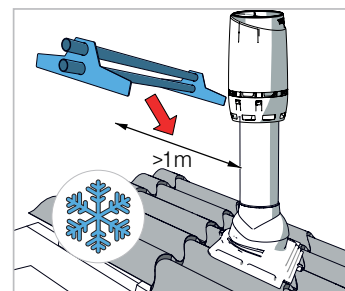
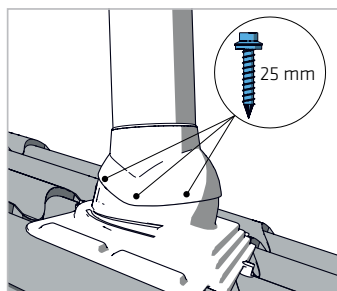
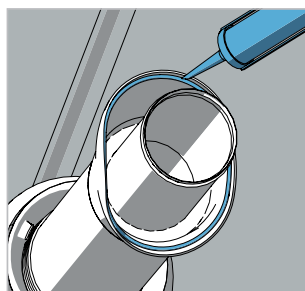
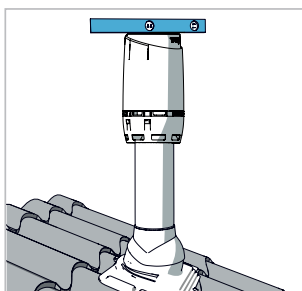
For steep roofs

FI Jyrkille katoille SV För branta tak DE Für Steildächer NL Voor steile daken FR Toits en pente raide ET Järskude katuste puhul LT Statiems stogams LV Stāviem jumtiem PL Do dachów o dużym spadku HU Meredek tetőkhöz CZ Pro strmé střechy RU Для скатных кровель



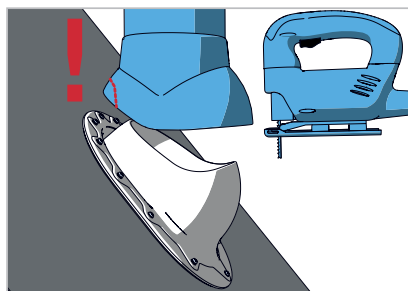
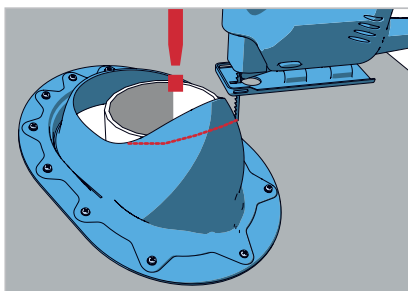
For gently sloping roofs

FI Loiville katoille SV För flacka tak DE Für schwach geneigte Dächer NL Voor licht hellende daken FR Toits en pente douce ET Laugete katuste puhul LT Mažai nuožulniems stogams LV Lēzienim jumtiem PL Do dachów o małym spadku HU Kis hajlású tetőkhöz CZ Pro střechy s mírným sklonem RU Для пологих кровель

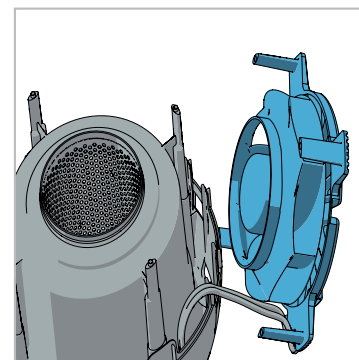
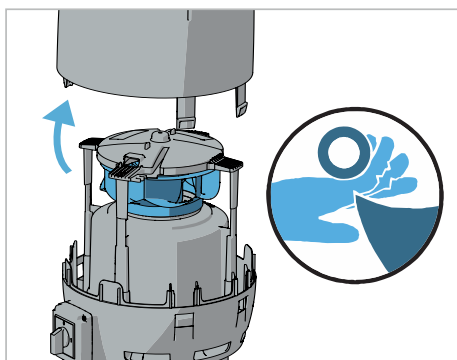
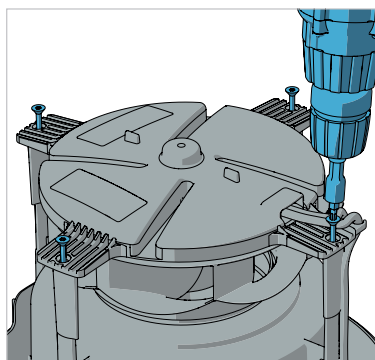
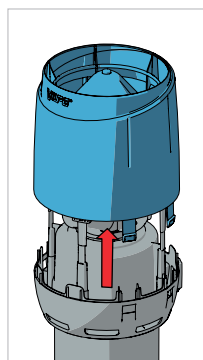


FI Läpiviennin osien muokkaaminen SV Modifiering av genomföringsdelar DE Anpassung der einzelnen Durchführungsbauteile NL Aanpassing van doorvoerdelen FR Modification des éléments de l'ouverture ET Lábivügukomponendite modifitseerimine LT Praėjimo elemento dalių keitimas LV Padeves atveres daļu izmaiņas PL Modyfikacja elementów przejścia dachowego HU Az átvezetőelemek módosítása CZ Úprava dílů průchodu RU Монтаж на кровлях с большим уклоном

Modification of pass-through parts



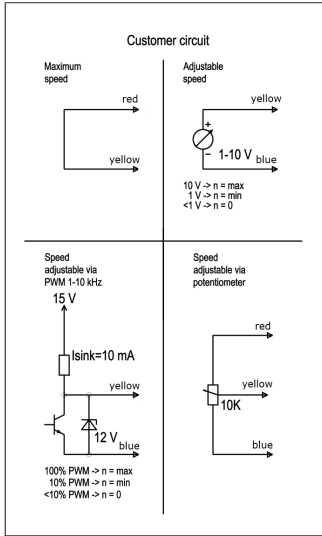
EN The collar of the pass-through and lower pipe section may be shaped where necessary to ensure an optimal fit. FI Parhaan mahdollisen istuvuuden takaamiseksi läpiviennin ja putken alaosan kaulusta voi tarvittaessa muokata. SV Kragen på genomföringen och den nedre rörsektionen kan formas vid behov för bästa passform. DE Um einen optimalen Sitz zu gewährleisten können die Manschette um die Dachdurchführung und das untere Rohrteil bei Bedarf modifiziert werden. NL De stelling van de doorvoer en het onderste buisdeel kunnen waar nodig worden gevormd om te zorgen voor een optimale pasvorm. FR Le col de l'ouverture et la section de tuyau inférieure peuvent être mis en forme lorsque nécessaire afin d'assurer une installation optimale. ET Lábivügu krae ja toru alumise osa kuju võib vajaduse korral optimaalse sobivuse saavutamiseks muuta. LT Kur reikia, pritaikykite praėjimo elemento ir apatinės vamzdžio dalies formą, kad tiktų optimaliai. LV Padeves atveres manšeti un caurules lejasdaļu var mainīt pēc vajadzības, lai pielāgotu to uzstādīšanas vietai. PL Kolnierz przejścia dachowego oraz część dolna, w celu zapewnienia optymalnego dopasowania może być kształtowana w miarę potrzeby. HU Ha az optimális illeszkedés megkívánja, módosítható a tetőátvezető elem gallérjának és a cső alsó részének az alakja. CZ Prstenec průchodu a dolní část trubky je možné podle potřeby tvarovat, aby bylo zajištěno optimální usazení. RU Для вертикальной установки трубы на кровлях с большим уклоном элементы можно подрезать.



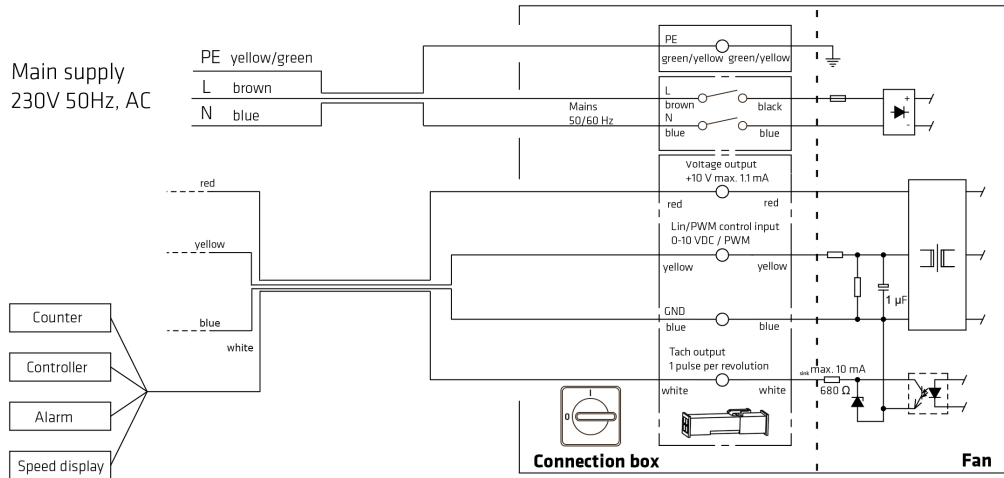
Electrical specifications

ECo110 FLOW, ECo125 FLOW (E5), ECo160 FLOW

Speed Controller

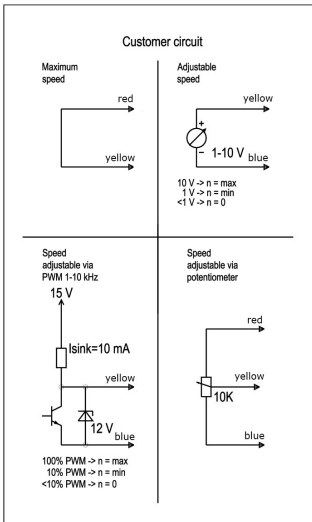


Main supply
230V 50Hz, AC

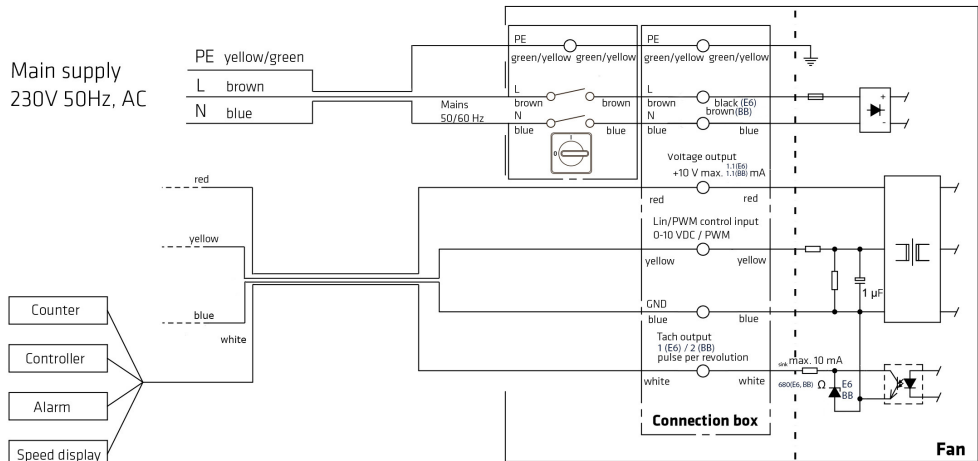


ECo125 FLOW (E6), ECo125 FLOW (BB)

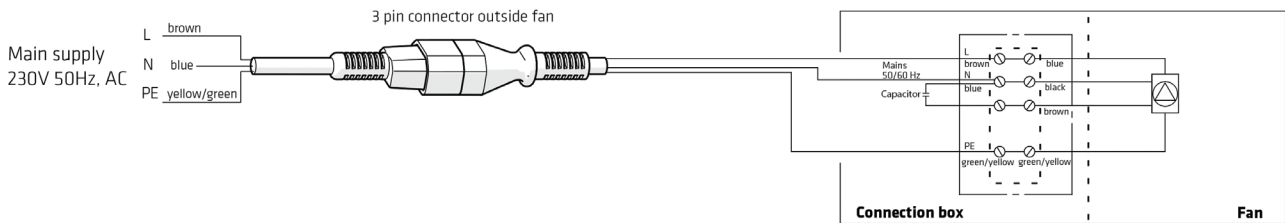
Speed Controller



Main supply
230V 50Hz, AC



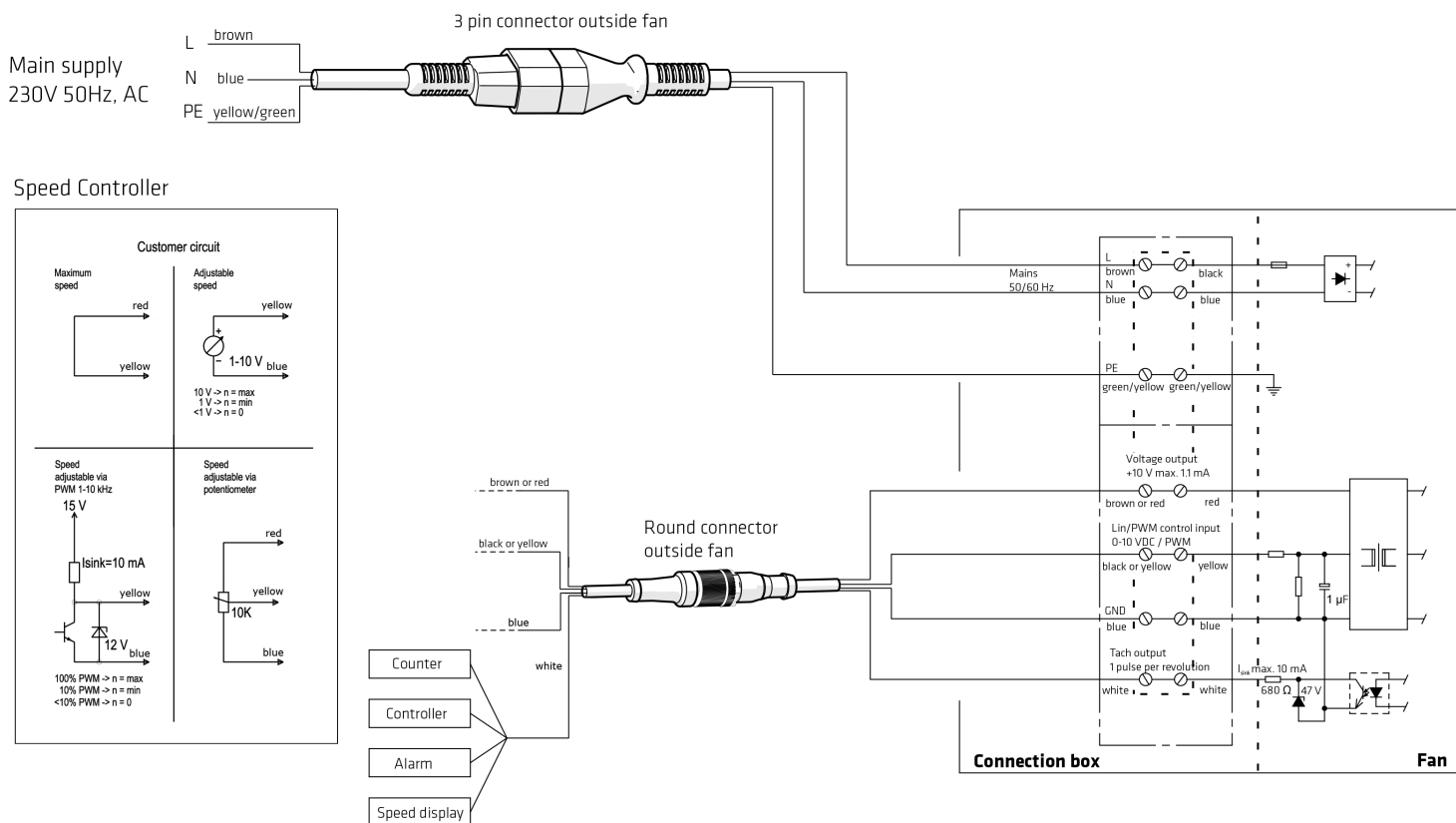
E120 (EB), E120 (EF), E190 (EB), E190 (EF), E220



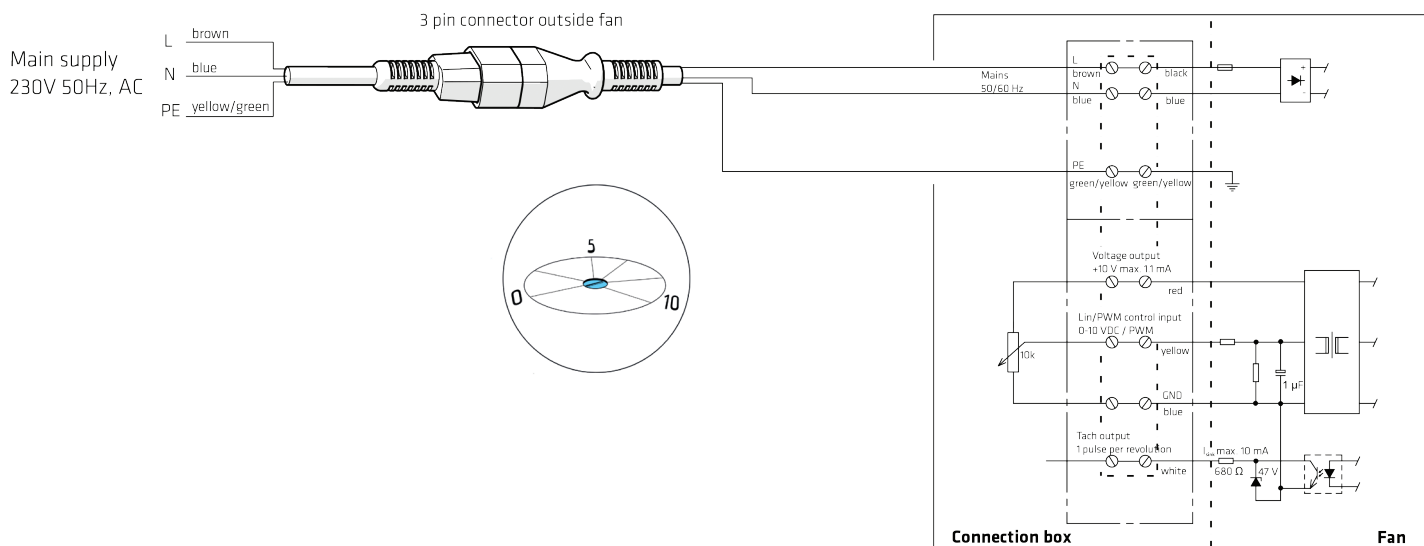
VILPE model	Power	Current	Voltage	Capacitor	Rotation speed
ECo110 / ECo110 FLOW	83 W	0,75 A	230 V / 50 Hz	-	3200 rpm
ECo190 / ECo125 FLOW (E5)	83 W	0,75 A	230 V / 50 Hz	-	3200 rpm
ECo125 FLOW (E6)	81 W	0,65 A	230 V / 50 Hz	-	3150 rpm
ECo125 FLOW (BB)	87 W	0,70 A	230 V / 50 Hz	-	3300 rpm
ECo220 / ECo160 FLOW	85 W	0,70 A	230 V / 50 Hz	-	2580 rpm
ECo250 / ECo200 FLOW	170 W	1,40 A	230 V / 50 Hz	-	2510 rpm
E120 (EB)	52 W	0,23 A	230 V / 50 Hz	1,5 µF	2350 rpm
E120 (EF)	64 W	0,32 A	230 V / 50 Hz	1,5 µF	2510 rpm
E190 (EB)	52 W	0,23 A	230 V / 50 Hz	1,5 µF	2350 rpm
E190 (EF)	64 W	0,32 A	230 V / 50 Hz	1,5 µF	2510 rpm
E220	65 W	0,38 A	230 V / 50 Hz	3 µF	2600 rpm

Electrical schematics

ECo190, ECo220, ECo250



ECo110



Bedienings- en onderhoudsinstructies

Installatie van dakventilator

Snelheidsregeling dakventilator

Afhankelijk van het model kan de snelheid van een dakventilator worden geregeld door het afstellen van een interne schakelaar in de ventilator of door het wijzigen van de voedingsspanning van de motor met gebruik van een geschikt regelapparaat. De rotatiesnelheid van de ECO-dakventilator kan worden geregeld met gebruik van 0-10 VDC spanningsregeling of PWM. De dakventilator E-serie kan worden geregeld met gebruik van 100-230 VAC. VILPE Oy kan beperkingen opleggen aan het gebruik van of het type regelapparaten.

Veiligheidsinstructies

- Installaties van een dakventilator mogen veilig onderhoud niet belemmeren.
- De dakventilator moet veilig te bereiken zijn, bijvoorbeeld met behulp van een dakladder.
- De dakventilator moet zodanig worden geïnstalleerd, dat het niet mogelijk is bewegende delen aan te raken.
- Alleen een geautoriseerde en voldoende gekwalificeerde elektricien mag de elektrische aansluitingen installeren.
- De stroomvoorziening moet altijd volledig los worden gekoppeld tijdens onderhouds- en reparatiewerkzaamheden.
- Maak het motorelement van de speciale wandenschakelaar los van het tegenstuk (niet aan het snoer trekken) en plaats de kap over de schakelaar. Met een FLOW-dakventilator hoeft u enkel de veiligheidschakelaar uit te schakelen.
- Zorg ervoor dat de ventilatorbladen zijn gestopt met draaien voordat u het ventilatorhuis opent.
- Wees voorzichtig bij het losmaken van het motorelement.
- Het motorelement is volledig losgemaakt wanneer de speciale stekerschakelaar uit staat en de schuifgrendels in de open-stand staan.
- Beschadigde componenten moeten altijd worden vervangen door originele reserveonderdelen.

Netspanning

Tussen de flexibele verbindingkabel en de vaste montage moet een aansluitkast worden geïnstalleerd. Vaste installaties moeten een ont-koppelapparaat voor netvoeding hebben (bijv. een schakelaar met een contactspeling van niet minder dan 3 mm voor alle polen). FLOW-dakventilatoren vereisen geen extern ontkoppelapparaat. De aansluitdoos moet beschikken over een geschikte trekontlasting voor het flexibele snoer. De ventilator heeft een ingebouwde oververhittingsbeveiliging met automatische reset.

Te controleren punten voorafgaand aan inbedrijfstelling:

- de elektrische aansluiting is geïnstalleerd
- er zitten geen vreemde voorwerpen in de ventilator

Bij het aanzetten van het apparaat, moet u verifiëren dat:

- de gemeten waarden niet hoger zijn dan de waarden die worden gespecificeerd op het specificatieplaatje voor ventilatorvermogen. De gespecificeerde stroom mag niet met meer dan 5 procent worden overschreden bij de gespecificeerde spanning. De toegestane maximumspanning onder IEC 60038 ligt tussen +6 % en -10 %.
- geen ongebruikelijke geluiden uit de ventilator komen tijdens de werking.

Foutoplossing

Begin altijd met het loskoppelen van de stroomvoorziening overeenkomstig de veiligheidsinstructies.

Fout	Controleer dat...
Ventilator draait niet	<ul style="list-style-type: none">• de lastschakelaar van de stroomvoorziening aan staat• rotorblad niet heeft kunnen bevriezen (NB! Ventilator bedoeld voor ononderbroken werking gedurende het koude seizoen.)• condensator werkt (vereist een geautoriseerde elektricien)
Ventilator geeft veel geluid tijdens werking	<ul style="list-style-type: none">• rotorblad schoon en onbeschadigd is – een onevenwichtigheid veroorzaakt trillingen in de buizen.• rotorblad vrij is van vreemd materiaal, bijv. stukken warmte-isolatie die in de buizen blijven zitten op het moment van de bouw.
Water in ventilatiekanaal	<ul style="list-style-type: none">• ventilatiekanalen die door koude vlieringen lopen, over de gehele lengte thermisch zijn geïsoleerd, waarbij twee isolatielagen met een dikte van 5 cm zorgvuldig zijn aangebracht met overlappende voegen. Er mag geen dampbarrière worden aangebracht over de isolatie• ventilatie ononderbroken heeft gewerkt, aangezien de temperatuur van de isolatielaag en de kanalen niet onder het dauwpunt mag komen.• een kleine luchtopening is gemaakt in de regelschuif van de teruggaande luchtstroom van de pijp van de afzuigkap, of dat de volledige sluiting van de regelschuif van de teruggaande luchtstroom mechanisch wordt belemmerd. Hierdoor kan een kleine hoeveelheid lucht in de buis stromen, waardoor tevens wordt voorkomen dat de ventilator bevriest.• de dakventilator niet te snel na het koken werd uitgezet, waardoor een grote hoeveelheid stoom en hete lucht in de buizen blijft zitten. De stoom condenseert in de buizen en op de ventilatormotor. Bij de volgende keer dat de ventilator wordt gebruikt, smelt de condens en stroomt door de buizen en op het fornuis. De ventilator moet zo lang mogelijk na het koken blijven draaien, waardoor de buizen goed kunnen opdrogen. De beste manier om condens te voorkomen, is het ononderbroken laten draaien van de ventilator op laag vermogen.• een condensverzamelbak in de afzuigkap of de ventilator niet vol is.

Neem indien nodig contact op met de leverancier van het apparaat in geval van een fout.

Beperkingen voor gebruik

Dakventilatoren mogen niet worden gebruikt in transportsystemen voor poedervormige materialen, of voor hete, explosieve of bijtende gassen.

Dakventilatoren en luchtafvoerkanalen mogen niet worden gebruikt bij een andere temperatuur dan gespecificeerd in de bijbehorende brochure van de dakventilator en het luchtafvoerkanaal (bekijk de website op www.vilpe.com voor meer details).

De relatieve vochtigheid van de lucht mag niet voortdurend hoger zijn dan 90 procent bij het gebruik van dakventilatoren en luchtafvoerkanalen. Luchtafvoerkanalen zijn enkel en alleen bedoeld voor luchtextractie en mogen niet worden gebruikt als apparaten voor luchtinlaat.

Condens moet zorgvuldig worden afgevoerd bij het gebruik van luchtafvoerkanalen voor het verwijderen van vochtige lucht, om ervoor te zorgen dat het vocht geen andere structurele elementen beschadigt.

Jaarlijks onderhoud

- Reinig al het oppervlakkig vuil van het product.
- Controleer de conditie en bevestiging van alle schroeven en draai vast of vervang als nodig.
- Controleer de conditie van doorvoerafdichtingen en vervang als nodig.
- Controleer dat er geen barsten in de plastic onderdelen zitten.
- Controleer de bevestigingen en de conditie van de beschermende sneeuwbarrières.
- Controleer de conditie van de isolatie van de dakonderlaag naast dakventilatoren en luchtafvoerkanalen.
- Verwijder sneeuw en ijs indien nodig van producten en de omgeving daarvan.

Verwijderen van vuil en rommel

- Verwijder rommel als nodig zonder te schuren en zonder het gebruik van schuurmiddelen.
- Reinig bevulde oppervlakken met een doek die is bevochtigd met een milde wasmiddeloplossing. Raadpleeg de fabrikant om de geschiktheid van wasmiddelen te controleren.
- Verwijder verontreinigingen uit ventilatiekanalen met gebruik van een geschikt apparaat.
- Volg de onderhoudsinstructies bij het onderhouden van de elektrische componenten van dakventilatoren.

Door het vernieuwen van het oppervlak van producten wordt de garantie van VILPE Oy ongeldig.

Onderhouden van elektrische componenten van dakventilatoren

Zet de stroomvoorziening altijd uit overeenkomstig de veiligheidsinstructies voordat u het ventilatorhuis opent.

De ventilator moet als vereist en in ieder geval eenmaal per jaar worden gereinigd en geïnspecteerd. Dit niet doen kan leiden tot een onevenwichtigheid en als gevolg tot een lagerfout. De ventilatorlagers zijn ingesloten, permanent gesmeerd en behoeven geen onderhoud. Beschadigde onderdelen moeten altijd worden vervangen door originele reserveonderdelen van VILPE®. Er moet speciale aandacht worden besteed aan de trekontlasting bij het vervangen van de kabel. De volledige ventilator moet worden vervangen in het geval van schade aan een rotorblad. De aansluitdoos moet worden geopend om de veiligheidsschakelaar, condensator, ventilator of aansluitkabel te vervangen. Na de vervanging moet ervoor worden gezorgd dat de afdichtingen vervangen en geplaatst zijn. Daarnaast moet de afscherming van de aansluitdoos waterdicht zijn afgedicht. De FLOW-dakventilator is voorzien van een ingebouwde veiligheidsschakelaar.

Naleving

De VILPE®-dakventilator voldoet aan EMC-, LVD- en afhankelijk van het model, de RoHS-eisen. Zie voor meer informatie: www.vilpe.com/compliance

Garantievoorwaarden

www.vilpe.com/warranty

Operating and servicing instructions

Roof fan installation

Regulating roof fan speed

Depending on the model, the speed of a roof fan motor may be controlled either by adjusting an internal switch in the fan or by changing the motor supply voltage using a suitable control device. The rotation speed of the ECo-roof fan motor can be controlled using 0–10 VDC voltage control or PWM. E-series roof fan can be controlled using 100–230 VAC. VILPE Oy may impose restrictions on the use or type of control device.

Safety instructions

- Roof fan installations must not impede safe servicing.
- Safe access to the roof fan must be guaranteed, for example with the help of a roof ladder.
- The roof fan mounting must ensure that it is not possible to touch moving parts.
- Only an authorised and adequately qualified electrician may install the electrical connections.
- The power supply must always be entirely disconnected during servicing and repair work.
- Detach the motor element of the special wall switch from its counterpart (do not pull by the cord) and place the guard over the switch. With a FLOW roof fan, simply turn off the safety switch.
- Ensure that the fan blades have stopped rotating before opening the fan housing.
- Exercise caution when detaching the motor element.
- The motor element is entirely detached when the special plug switch is off and the sliding locks are in the open position.
- Damaged components must always be replaced with original spare parts.

Main electricity supply

A connecting box must be fitted between the flexible connecting cable and the fixed mounting. Fixed installations must include a mains supply decoupling device (e.g. a switch with a contact clearance of not less than 3 mm for all poles). FLOW roof fans do not require an external decoupling device. The junction box must include an appropriate strain-relief fitting for the flexible cord. The fan has a built-in overheat protection with automatic reset.

Points to check before commissioning:

- The electrical connection has been installed.
- There are no foreign bodies in the fan.

When turning on the appliance, verify that:

- The measured values do not exceed the values specified on the fan power rating plate. The rated current may not be exceeded by more than 5 per cent at the rated voltage. The maximum permitted voltage under IEC 60038 is between +6 % and -10 %.
- No unusual sounds come from the fan in operation.

Restrictions on use

Roof fans may not be used in transport systems for powdery materials, or for hot, explosive or corrosive gases.

Roof fans and exhaust ventilation ducts may not be used at temperatures other than those separately specified in the associated roof fan and exhaust ventilation duct brochure (see www.vilpe.com for further details).

The relative humidity of the air must not continually exceed 90 per cent when using roof fans and exhaust ventilation ducts. Exhaust ventilation ducts are intended solely for air extraction and must not be used as air input appliances. Condensation must be drained away carefully when using exhaust ventilation ducts for extracting moist air to ensure that moisture does not damage other structural elements.

Annual servicing

- Clean away any surface dirt from the product.
- Check the condition and fastenings of all screws and tighten or replace as required.
- Check the condition of pass-through seals and replace as required.
- Check that there are no cracks in plastic parts.
- Check the fastenings and condition of protective snow barriers.
- Check the condition of roof underlay insulation adjacent to roof fans and exhaust ventilation ducts.
- Clear winter snow and ice from products and their surroundings where necessary.

Removal of dirt and debris

- Remove debris as necessary without using scouring or abrasive implements.
- Clean soiled surfaces using a rag moistened with mild detergent solution. Consult manufacturer to ensure the suitability of detergents.
- Clear contamination from ventilation ducts using a suitable appliance.
- Comply with servicing instructions when servicing the electrical components of roof fans.

Any resurfacing of products will void the VILPE® warranty.

Servicing of roof fan electrical components

Always turn off the power supply in accordance with safety instructions before opening the fan housing.

The fan must be cleaned and inspected as required, and at least annually. Failure to do this may result in an imbalance and consequent bearing failure. The fan bearings are enclosed, permanently lubricated and require no maintenance. Damaged parts must be replaced with original VILPE® spare parts. Special attention must be paid to the strain relief device when replacing the cable. The entire fan must be replaced in the event of any damage to an impeller. The junction box must be opened to replace the safety switch, capacitor, fan or connection cord. After replacement, it must be ensured that the seals have been replaced and are in place and that the cover of the junction box is sealed in a watertight manner.

The FLOW roof fan includes an integrated safety switch.

Compliance

The VILPE® roof fan complies with the EMC, LVD, and depending on model, RoHS requirements. For more information, see: www.vilpe.com/compliance

Warranty terms

www.vilpe.com/warranty

Troubleshooting

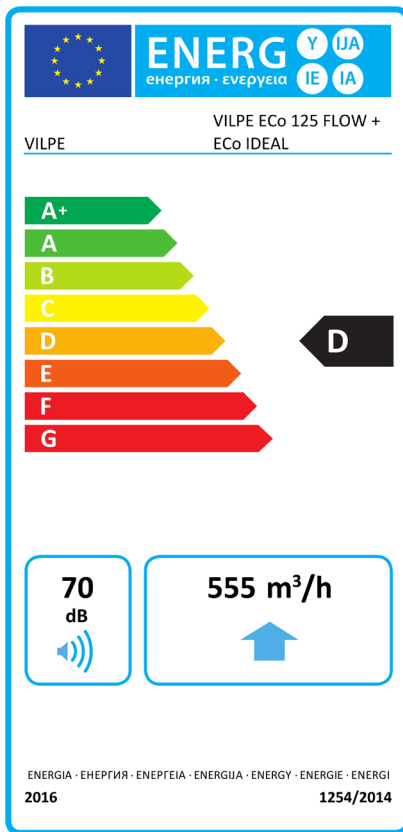
Always begin by disconnecting the power supply according to the safety instructions.

Fault	Check that
Fan not turning	<ul style="list-style-type: none"> • power supply disconnecter switch is on • the impeller is turning freely • impeller has not been allowed to freeze (NB! Fan intended for continuous operation during cold weather season.) • capacitor is working (requires authorised electrician)
Fan operation is noisy	<ul style="list-style-type: none"> • impeller is clean and undamaged – any imbalance will cause vibration in the ducts. • impeller is free of foreign materials e.g. pieces of thermal insulation remaining in the ducts at the time of construction.
Water in ventilation duct	<ul style="list-style-type: none"> • ventilation ducts passing through cold loft spaces are thermally insulated over their entire length, providing two 5 cm thick insulation layers carefully fitted with overlapping seams. No vapour barrier may be fitted over the insulation • ventilation has operated continuously, as the temperature of the insulation layer and ducts may not fall below the dew point. • a small air opening has been made in the back draught damper of the stove hood duct, or complete closure of the back draught damper is mechanically impeded. This enables a small amount of air to flow in the duct, which also prevents the fan from freezing. • roof fan was not turned off too soon after cooking, leaving a great deal of steam and hot air in the ducts. The steam will condense in the ducts and on the fan motor. When the fan is next used the frozen condensate will melt and flow along the ducts and onto the stove. The fan should be kept running for as long as possible after cooking, enabling the ducts to dry out properly. The best way to prevent condensation is to keep the fan running continuously at low power. • any condensate collecting container in the stove hood or fan is not full.

Contact appliance vendor when necessary in case of fault.

Energy labels

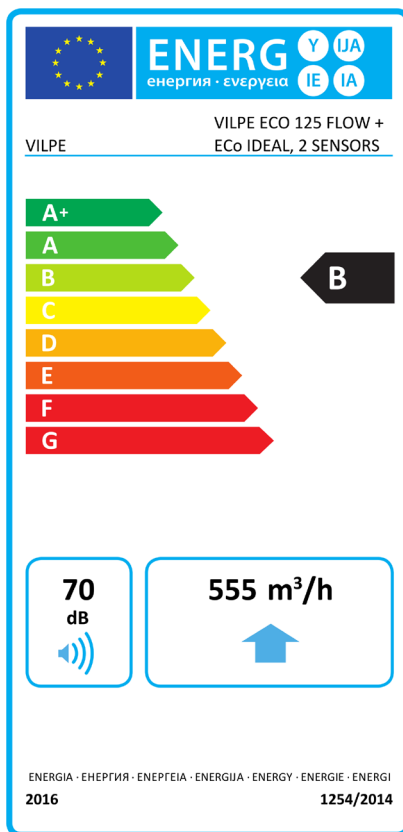
Energy labels



Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	VILPE Eco 125 FLOW + Eco IDEAL
Specific energy consumption (cold zone)	-41,3 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	D
Specific energy consumption (average zone)	-20,3 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-8,3 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	555 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	84,0 W
Sound power level	70 dB
Reference flow rate	0,108 m ³ /s
Reference pressure difference	39 Pa
Specific Power Input	0,07 W/(m ³ /h)
Control factor	0,85
Control typology	Central demand control - 0,85
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	1,6 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	42,9 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	21,9 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	9,9 kWh primary energy/annum

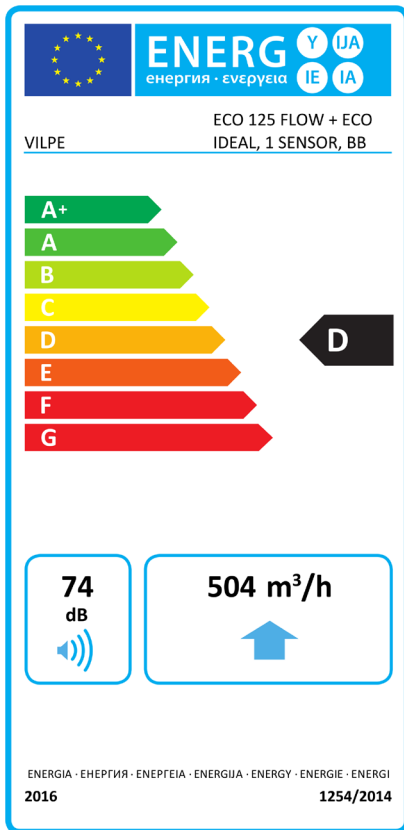


Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	VILPE ECO 125 FLOW + Eco IDEAL, 2 SENSORS
Specific energy consumption (cold zone)	-54,4 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	B
Specific energy consumption (average zone)	-27,4 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-11,9 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	555 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	84,0 W
Sound power level	70 dB
Reference flow rate	0,108 m ³ /s
Reference pressure difference	39 Pa
Specific Power Input	0,07 W/(m ³ /h)
Control factor	0,65
Control typology	Local demand control - 0,65
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	0,9 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	55,4 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	28,3 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	12,8 kWh primary energy/annum

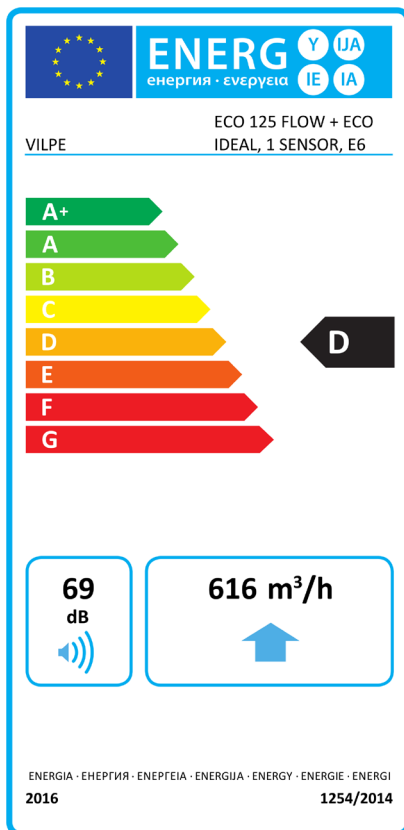
Energy labels



Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	ECO 125 FLOW + ECO IDEAL, 1 SENSOR, BB
Specific energy consumption (cold zone)	-41,0 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	D
Specific energy consumption (average zone)	-20,1 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-8,0 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	504 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	87,0 W
Sound power level	74 dB
Reference flow rate	0,111 m ³ /s
Reference pressure difference	50 Pa
Specific Power Input	0,08 W/(m ³ /h)
Control factor	0,85
Control typology	Central demand control - 0,85
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	1,9 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	42,9 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	21,9 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	9,9 kWh primary energy/annum

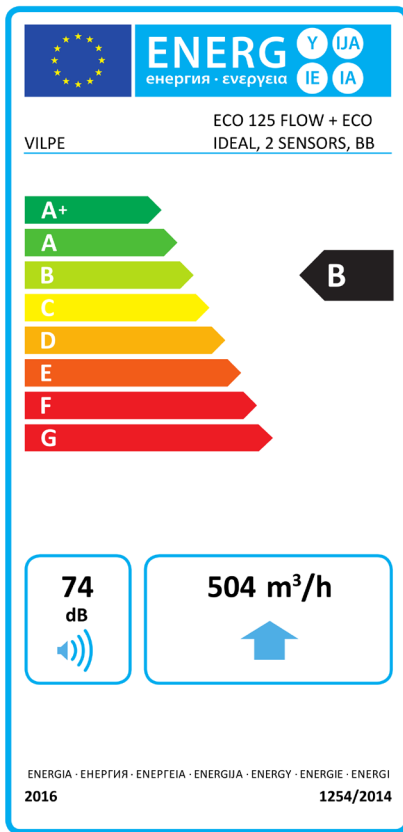


Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	ECO 125 FLOW + ECO IDEAL, 1 SENSOR, E6
Specific energy consumption (cold zone)	-41,0 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	D
Specific energy consumption (average zone)	-20,1 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-8,1 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	616 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	81,0 W
Sound power level	69 dB
Reference flow rate	0,135 m ³ /s
Reference pressure difference	50 Pa
Specific Power Input	0,08 W/(m ³ /h)
Control factor	0,85
Control typology	Central demand control - 0,85
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	1,9 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	42,9 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	21,9 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	9,9 kWh primary energy/annum

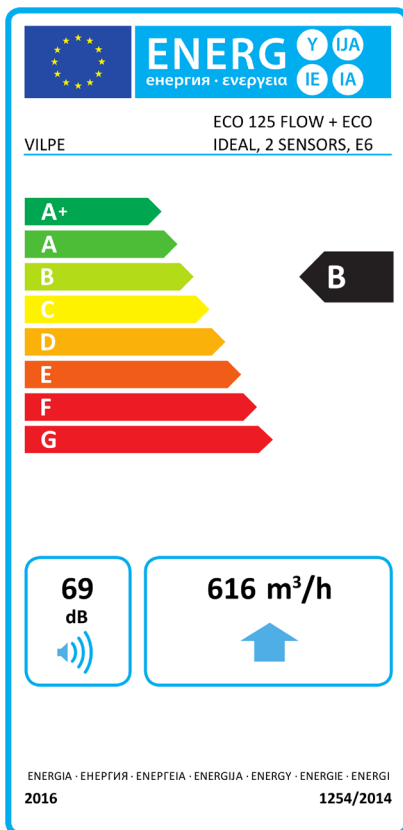
Energy labels



Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	ECO 125 FLOW + ECO IDEAL, 2 SENSORS, BB
Specific energy consumption (cold zone)	-54,3 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	B
Specific energy consumption (average zone)	-27,2 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-11,7 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	504 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	87,0 W
Sound power level	74 dB
Reference flow rate	0,111 m ³ /s
Reference pressure difference	50 Pa
Specific Power Input	0,08 W/(m ³ /h)
Control factor	0,65
Control typology	Local demand control - 0,65
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	1,1 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	55,4 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	28,3 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	12,8 kWh primary energy/annum

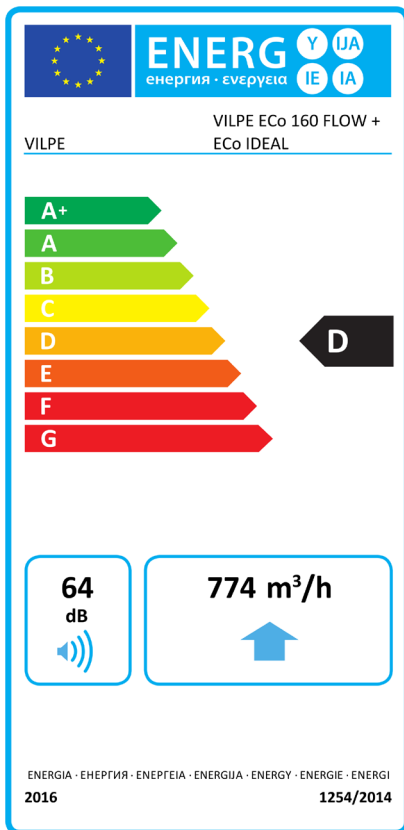


Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	ECO 125 FLOW + ECO IDEAL, 2 SENSORS, E6
Specific energy consumption (cold zone)	-54,3 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	B
Specific energy consumption (average zone)	-27,2 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-11,7 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	616 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	81,0 W
Sound power level	69 dB
Reference flow rate	0,135 m ³ /s
Reference pressure difference	50 Pa
Specific Power Input	0,08 W/(m ³ /h)
Control factor	0,65
Control typology	Local demand control - 0,65
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	1,1 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	55,4 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	28,3 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	12,8 kWh primary energy/annum

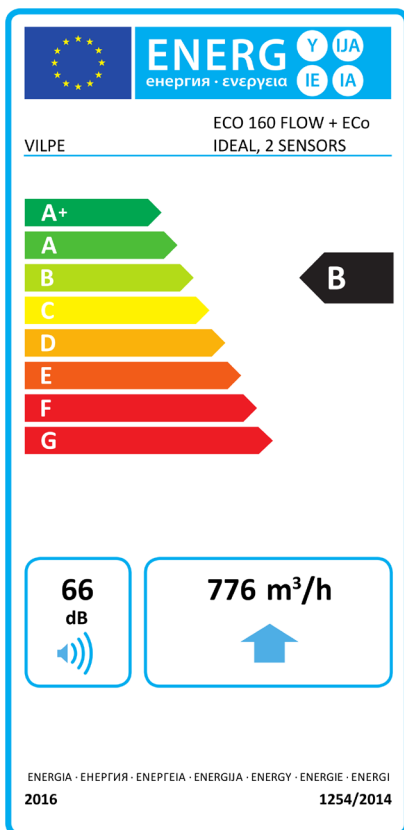
Energy labels



Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

VILPE	
Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	VILPE Eco 160 FLOW + Eco IDEAL
Specific energy consumption (cold zone)	-41,8 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	D
Specific energy consumption (average zone)	-20,8 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-8,8 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	774 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	85,0 W
Sound power level	64 dB
Reference flow rate	0,150 m ³ /s
Reference pressure difference	38 Pa
Specific Power Input	0,05 W/(m ³ /h)
Control factor	0,85
Control typology	Central demand control - 0,85
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	1,1 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	43,0 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	22,0 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	10,0 kWh primary energy/annum

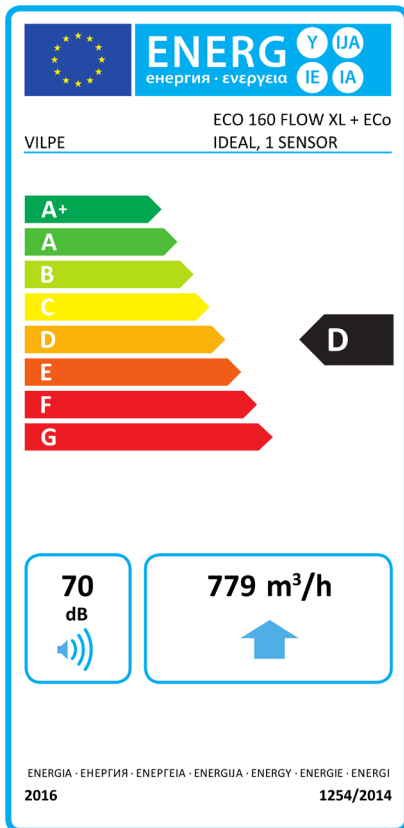


Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

VILPE	
Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	ECO 160 FLOW + Eco IDEAL, 2 SENSORS
Specific energy consumption (cold zone)	-54,8 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	B
Specific energy consumption (average zone)	-27,7 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-12,1 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	776 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	85,0 W
Sound power level	66 dB
Reference flow rate	0,151 m ³ /s
Reference pressure difference	40 Pa
Specific Power Input	0,05 W/(m ³ /h)
Control factor	0,65
Control typology	Local demand control - 0,65
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	0,7 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	55,4 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	28,3 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	12,8 kWh primary energy/annum

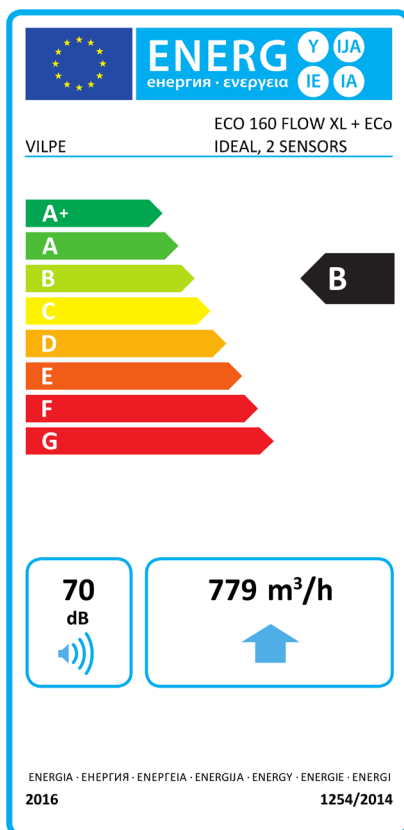
Energy labels



Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	ECO 160 FLOW XL + Eco IDEAL, 1 SENSOR
Specific energy consumption (cold zone)	-41,6 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	D
Specific energy consumption (average zone)	-20,6 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-8,6 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	779 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	85,0 W
Sound power level	70 dB
Reference flow rate	0,148 m ³ /s
Reference pressure difference	60 Pa
Specific Power Input	0,06 W/(m ³ /h)
Control factor	0,85
Control typology	Central demand control - 0,85
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	1,4 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	42,9 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	22,0 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	9,9 kWh primary energy/annum

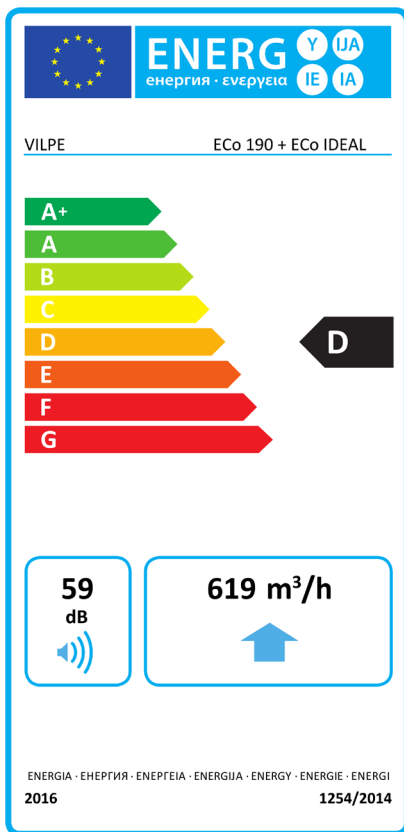


Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	ECO 160 FLOW XL + Eco IDEAL, 2 SENSORS
Specific energy consumption (cold zone)	-54,6 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	B
Specific energy consumption (average zone)	-27,5 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-12,0 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	779 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	85,0 W
Sound power level	70 dB
Reference flow rate	0,148 m ³ /s
Reference pressure difference	60 Pa
Specific Power Input	0,06 W/(m ³ /h)
Control factor	0,65
Control typology	Local demand control - 0,65
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	0,8 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	55,4 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	28,3 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	12,8 kWh primary energy/annum

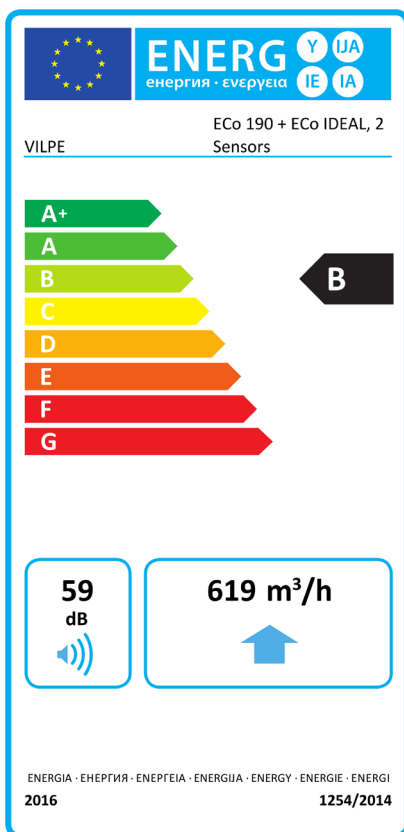
Energy labels



Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	ECo 190 + Eco IDEAL
Specific energy consumption (cold zone)	-41,5 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	D
Specific energy consumption (average zone)	-20,6 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-8,5 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	619 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	84,0 W
Sound power level	59 dB
Reference flow rate	0,120 m ³ /s
Reference pressure difference	24 Pa
Specific Power Input	0,06 W/(m ³ /h)
Control factor	0,85
Control typology	Central demand control - 0,85
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	1,4 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	42,9 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	21,9 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	9,9 kWh primary energy/annum

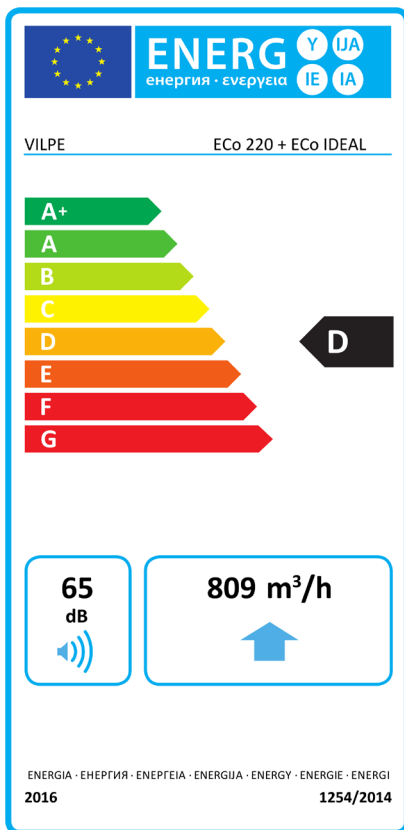


Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	ECo 190 + Eco IDEAL, 2 Sensors
Specific energy consumption (cold zone)	-54,6 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	B
Specific energy consumption (average zone)	-27,5 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-12,0 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	619 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	84,0 W
Sound power level	59 dB
Reference flow rate	0,120 m ³ /s
Reference pressure difference	24 Pa
Specific Power Input	0,06 W/(m ³ /h)
Control factor	0,65
Control typology	Local demand control - 0,65
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	0,8 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	55,4 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	28,3 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	12,8 kWh primary energy/annum

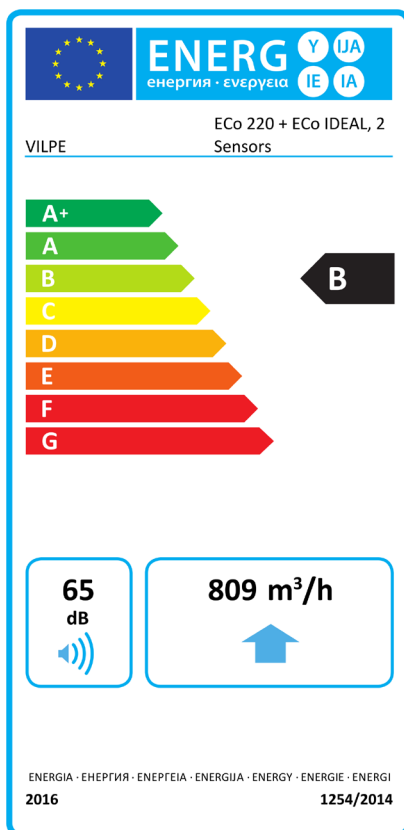
Energy labels



Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	ECo 220 + Eco IDEAL
Specific energy consumption (cold zone)	-42,0 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	D
Specific energy consumption (average zone)	-21,0 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-9,0 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	809 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	85,0 W
Sound power level	65 dB
Reference flow rate	0,160 m ³ /s
Reference pressure difference	21 Pa
Specific Power Input	0,04 W/(m ³ /h)
Control factor	0,85
Control typology	Central demand control - 0,85
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	1,0 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	43,0 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	22,0 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	10,0 kWh primary energy/annum



Product fiche

Delegated Regulation (EU) 1254/2014

Supplier name or trademark	VILPE
Model identifier	ECo 220 + Eco IDEAL, 2 Sensors
Specific energy consumption (cold zone)	-54,9 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption class (average zone)	B
Specific energy consumption (average zone)	-27,8 kWh/(m ² x a)
Specific energy consumption (warm zone)	-12,2 kWh/(m ² x a)
Typology	Unidirectional Ventilation Unit (UVU)
Type of drive	Variable speed drive
Type of heat recovery system	-
Thermal efficiency of heat recovery	- %
Maximum flow rate	809 m ³ /h
Electric power input of the fan drive	85,0 W
Sound power level	65 dB
Reference flow rate	0,160 m ³ /s
Reference pressure difference	21 Pa
Specific Power Input	0,04 W/(m ³ /h)
Control factor	0,65
Control typology	Local demand control - 0,65
External leakage rates	0,1 %
Position of visual filter warning	-
Description of visual filter warning	-
Installation instructions	www.vilpe.com
Pre-/dis-assembly instructions URL	www.vilpe.com
Annual Electricity Consumption	0,6 kWh electricity/annum
Annual Heating Saved at cold climate	55,4 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at average climate	28,3 kWh primary energy/annum
Annual Heating Saved at warm climate	12,8 kWh primary energy/annum



T80012F



Manufacturer
VILPE Oy
Kauppatie 9
FI-65610 Mustasaari
Finland

Sales and technical support
Tel. +358 20 123 3222 (English)
Tel. +358 20 123 3233 (Finnish)
Tel. +358 20 123 3290 (Russian)
sales@vilpe.com

› [VILPE.COM](https://vilpe.com)